NGHỊ ĐỊNH THƯ
TRAO ĐỔI VĂN KIỆN PHÊ CHUẨN HIỆP ĐỊNH TƯƠNG TRỢ TƯ PHÁP VỀ CÁC VẤN ĐỀ DÂN SỰ, GIA ĐÌNH VÀ HÌNH SỰ GIỮA MÔNG CỔ VÀ CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Ngài Agvaandorj Tsolmon, Đại sứ đặc mệnh toàn quyền nước Mông Cổ tại nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam

và Ngài Lê Văn Bàng, Thứ trưởng Bộ Ngoại giao nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam

ngày 14 tháng 5 năm 2002 đã tiến hành trao đổi Văn kiện phê chuẩn Hiệp định tương trợ tư pháp về các vấn đề dân sự, gia đình và hình sự giữa Mông Cổ và Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam, ký tại U-lan-ba-to ngày 17 tháng 4 năm 2000.

Hai Bên đã khẳng định các Văn kiện là đúng và hợp lệ.

Căn cứ theo Điều 76 của Hiệp định nói trên, Hiệp định sẽ bắt đầu có hiệu lực sau 30 ngày kể từ ngày trao đổi Văn kiện phê chuẩn, tức là ngày 13 tháng 6 năm 2002.

Để làm bằng, hai Bên đã ký Nghị định thư này.

Làm tại Hà Nội, ngày 14 tháng 5 năm 2002 thành hai bản, mỗi bản bằng tiếng Mông Cổ và tiếng Việt, các văn bản đều có giá trị như nhau.

TM. NƯỚC MÔNG CỔ	TM. NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Agvaandorj Tsolmon Đại sứ đặc mệnh toàn quyền	Lê Văn Bàng Thứ trưởng Bộ Ngoại giao